



Industry and Science

Canada

Legal Metrology

Industrie et Sciences

Canada

Métrie légal

APPROVAL No. — N° D'APPROBATION

S.WA-4383 Rev. 3

JAN 13 1994

### NOTICE OF APPROVAL

Issued by statutory authority of the Minister of Industry, Science and Technology for:

#### CATEGORY OF DEVICE:

Electronic Bench Scale

### AVIS D'APPROBATION

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, pour:

#### CATÉGORIE D'APPAREIL:

Balance de table électronique

#### APPLICANT / REQUÉRANT:

Aurora/Weigh-Tronix Inc.  
230 Edward Street  
Aurora, Ontario  
L4G 3L6

#### MANUFACTURER / FABRICANT:

Aurora/Weigh-Tronix Inc.  
230 Edward Street  
Aurora, Ontario  
L4G 3L6

#### MODEL(S) / MODÈLE(S):

3825-150  
3825-100  
3825-50

3825-25

3825 (NCI and/et Purolator Ltd.)  
B100 (Pitney Bowes Canada)

#### RATING / CLASSEMENT:

150 lb x 0.05 lb OR/ou 60 kg x 0.02 kg  
100 lb x 0.02 lb OR/ou 50 kg x 0.01 kg  
50 lb x 0.01 lb OR/ou 25 kg x 0.005 kg OR/ou  
1000 oz x 0.2 oz

25 lb x 0.005 lb

"See Summary Description" /  
"Voir Description Sommaire"

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont indiqués, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

**SUMMARY DESCRIPTION:**

The approved device is an electronic bench scale with integral or remote weight display comprising a five-digit, seven-segment display with lighted annunciators to indicate zero, net and stable.

The scale is levelled by means of four lockable feet and a bull's-eye level indicator.

The operator's control consists of one push button which serves the dual functions of "ON/OFF" and "ZERO".

The following items are optional:

- foot pedal tare switch
- remote indicator (Model 3800R)
- internal display
- dished platter.

The base housing is die cast aluminum. Weight is sensed by a single Mark XIV (16) dual guided bending beam load cell which is attached to the base of the device and supports a load spider and stainless steel platter. The load cell is protected from overloading by means of adjustable stops.

The initial set-up and calibration are enabled through internal switches and stored in an EEPROM.

The zero and span adjustments are located within the housing of the device which can be sealed with a wire and lead seal. The design is exempt from providing ready access to all other components or adjustments without breaking a seal as specified in SGM3/10.

**DESCRIPTION SOMMAIRE:**

L'appareil approuvé est une balance de table électronique à dispositif d'affichage intégré ou à distance composé de cinq chiffres à sept segments et d'afficheurs éclairés pour indiquer le zéro, le poids net et la stabilité.

L'appareil est muni de quatre pieds réglables et verrouillables et d'une bulle de mise au niveau.

La commande de l'opérateur est un bouton-poussoir qui assure deux fonctions - la mise sous tension/hors tension et la mise zéro.

Options possibles:

- interrupteur de tare à pied
- indicateur à distance (3800R)
- dispositif d'affichage interne
- plateau en cuvette

Le socle du boîtier est en aluminium coulé. Le poids est capté par une seule cellule de pesage de flexion double Mark XIV (16) fixée au socle et sur laquelle reposent une araignée de chargement et un plateau en acier inoxydable. Des butées réglables protègent la cellule de pesage de toute surcharge.

Des interrupteurs internes permettent la préparation initiale et l'étalonnage dont les paramètres sont conservés dans une MMPEE.

Les réglages de la portée et du zéro se trouvent dans le boîtier de l'appareil lequel peut être plombé à l'aide d'un plomb et fil métallique. La conception est exemptée de rendre accessible les autres parties composantes ou ajustements sans briser le sceau conformément aux exigences de la norme ministérielle SGM3/10.

This approval also applies with the same capacities listed herein to the following companies who market the device with minor cosmetic changes:

NCI - as Model 3825

Pitney Bowes Canada - as Model B100

Purolator Ltd. - as Model 3825

La présente approbation vise également les appareils des fabricants suivants dont les capacités sont identiques à celles indiquées ci-dessous et qui ne présentent que des différences esthétiques mineures:

NCI - modèle 3825

Pitney Bowes Canada - modèle B100

Puralator Ltd. - modèle 3825

<u>Model Number</u> <u>N° de modèle</u>	<u>Rating</u> <u>Classement</u>	<u>Load Cell Capacity</u> <u>Cap. des cellules de pesage</u>
3825-150	150 lb / 60 kg	75 kg
3825-100	100 lb / 50 kg	50 kg
3825-50	50 lb / 25 kg / 1000 oz	25 kg
3825-25	25 lb	15 kg

The purpose of revision 1 was to add additional models.

La révision 1 visait à ajouter des modèles additionnels.

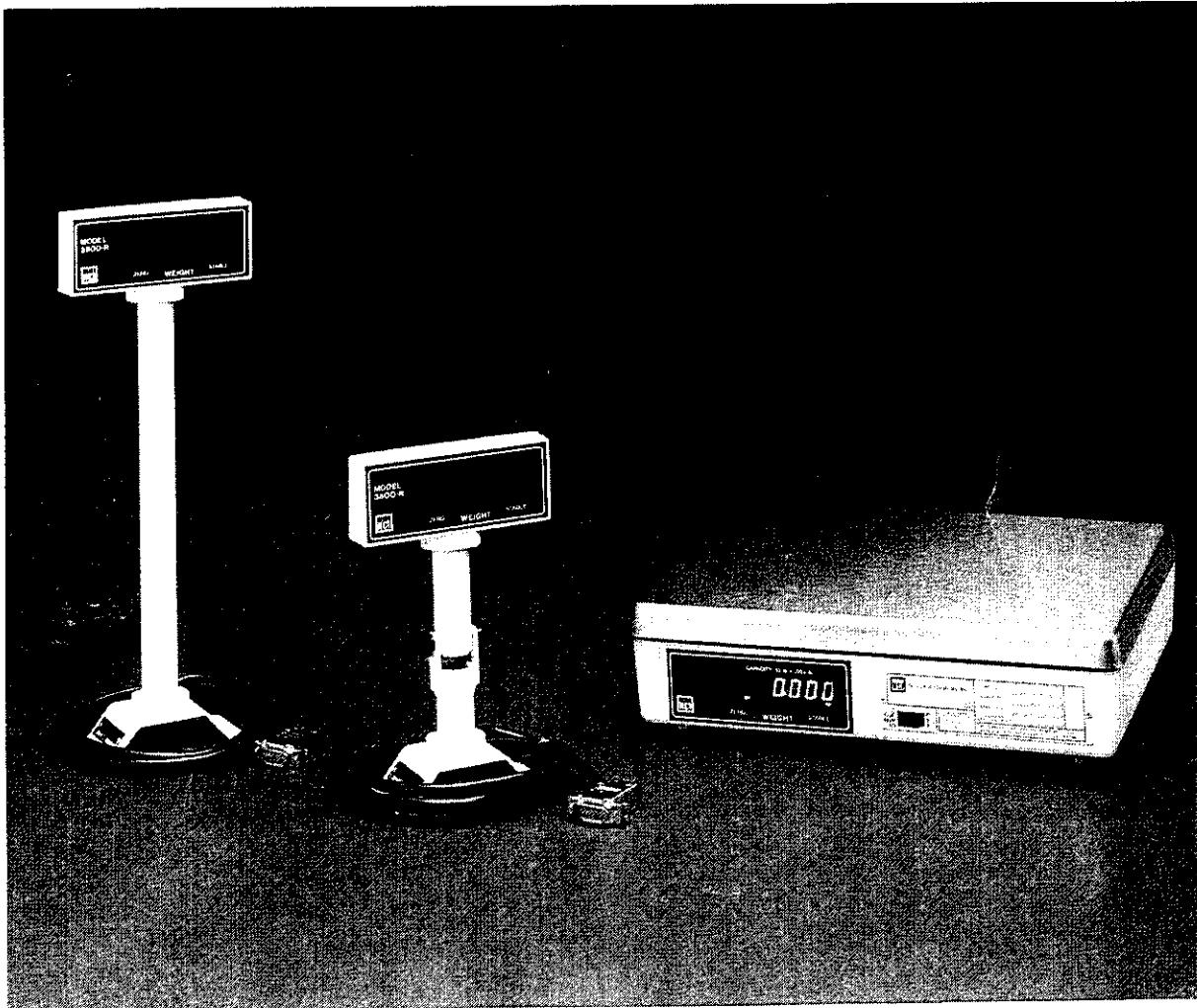
The purpose of revision 2 was to add Purolator Ltd. as the marketer.

La révision 2 visait à ajouter Purolator Ltd. comme vendeur.

The purpose of this revision is to add a higher capacity model.

La présente révision vise à ajouter un modèle de plus grande capacité.

Model/Modèle 3825



**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.



D. W. Morgan

Manager,  
Weights and Measures Laboratories

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

JAN 13 1994

Date:

Gérant,  
Laboratoires des Poids et mesures